

UDK 811.135  
ББК 81(47)  
Г61

Рецензенти:

канд. на филол. науки *З. К. Шанова* (СПбДУ),  
канд. на филол. науки *М. Л. Кисилиер* (СПбДУ и ИЛИ на РАН),  
канд. на истор. науки *Н. Г. Голант* (МАЕ на РАН)

*Експедициите, трудовите и издавањето на колективната монографија се направени со поддршка на Здружението на РГНФ: проект бр. 09-04-18033е „Дијалектите на балканските јазици во контактните зони: експедиции и експериментално-лабораториски испитувања“; проект бр. 11-04-18009е „Дијалектите на балканските јазици во контактните зони: експедиции и експериментално-лабораториски испитувања“; проект бр. 12-04-00232а „Дијалектите на балканските јазици во контактните зони“ и Програми за фундаментални испитувања на Преиседаателството на РАН „Традиции и иновации во историјата и во културата – Текстови на традиционалната култура во европеизмот на културната еволуција“, проект од 2012 година „Несандардните форми на јазиците како културен код на Балканот – Текстови и нивни видови“*

Ова издание се отпечатува со поддршка на грантот на РНФ: проект бр. 14-18-01405 „Меѓу сепарација и симбиоза: јазиците и културите од Југоисточна Европа во контакт“

Раководител на проектите  
*Андреј Николаевич Соболев*

При оформувањето на изданието  
е користена карта на јужниот дел од областа на Дебар  
и Голо Брдо од првата половина на XX век

ISBN 978-608-220-046-0

© Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ – Скопје,  
Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“,  
2018

ISBN 978-5-02-038453-8

© Издателство „Наука“, 2018